



こうなん



編集・発行：新潟市江南区役所地域総務課
〒950-0195 新潟市江南区泉町3-4-5
電話：025-383-1000(代表)
FAX：025-381-7090
ホームページ：http://www.city.niigata.lg.jp/konan/

江南区 人口：68,588人(+23) 男：33,369人(+4) 女：35,219人(+19) 世帯数：27,176世帯(+25) 面積：75.42km² 令和元年5月末現在(カッコ内は前月比 住民基本台帳による)

居場所づくり

特集 ささえあい、安心して暮らせる江南区を目指して

人と人とのつながり

ちょっとした助け合い

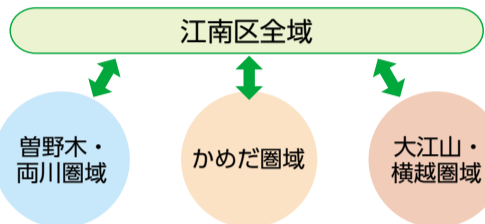
広げよう助け合いの心

生きがいつくり

安心して暮らせる地域を目指して「支え合いのしくみづくり会議」が設立されてから、3年がたちました。自治会・町内会、コミュニティ協議会、学校、老人クラブ等と連携した取り組みを紹介します。

健康福祉課 地域福祉担当
☎025-382-4346

支え合いのしくみづくり会議とは
地域の課題を把握し、足りない支援は何かについて話し合います。江南区では3つの圏域と江南区全体を検討する会議があり、互いに連携し、課題解決に向け取り組んでいます。



【江南区全域】
～地域をみつめ、支え合いの輪を広げる～

推進員 佐藤 連さん



お宝マップで発掘



「みんなにここ」完成

江南区自治協議会安心安全部会との協働で絵本を作成し、区内の子育て支援センター、保育園、小学校、市立図書館、一部の金融機関等に配布しました。地域での支え合いを考える内容になっています。ぜひご覧ください。



地域の宝である、地域住民同士の交流の場・支え合いの活動を、地図上に整理した「お宝マップ」を作成しました。地域の皆さんと共にこのマップを活用し、福祉のまちづくり・支え合いのしくみづくりの具体的な取り組みに繋がっていきます。

連絡先：江南区社会福祉協議会 電話025-250-7743

【かめだ圏域】
～自治会・町内会、コミュニティ協議会と地域を考える～

推進員 佐藤 ユリ子さん



地域課題を探り、地域づくりに生かす

地域の実態を把握するため、高齢者人口を地域別にまとめ、各自治会・町内会長へアンケート調査を実施しました。

その結果からみえてきた地域課題をコミュニティ協議会単位で整理しました。

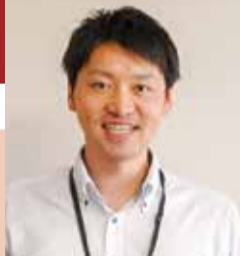
今後、自治会・町内会、コミュニティ協議会等と地域の困りごとを共有しながら、居場所の活性化や日常生活のちょっとした困りごとについて、助け合い活動の取り組みをすすめていきます。



連絡先：佐藤ユリ子 電話080-8017-4701

【大江山・横越圏域】
～学校の生徒へ支え合いの啓発、居場所づくり～

推進員 樋口 大輔さん



横越中学校の生徒とともに考える



丸山小学校での地域の茶の間

丸山小学校、大江山地区コミュニティ協議会と協働で、小学校の空き教室を活用した“地域の茶の間”を開催しています。

健康体操や講話等を行い、子ども達と地域の方が交流できる良い機会となっています。どなたでも気軽にお越しください。



横越中学校の生徒の皆さんと一緒に“地域の助け合い活動”について考えました。

「支え合いのしくみづくり会議」の構成員と台本を考え、地域の助け合い活動についてわかりやすく寸劇でお届けしています。

連絡先：社会福祉法人いなほの郷福祉会 電話025-276-5555

【曾野木・両川圏域】
～老人クラブ・自治会等と連携した居場所づくり～

推進員 藤崎 昌彦さん



居場所づくりへの支援

茶の間やサロン等の居場所がどこにあるのかを、地図上でわかるようにしました。

「歩いて行ける距離に、誰でも参加できる居場所を！」と、老人クラブや自治会の協力を得て、まだ居場所がない地域に茶の間の体験会を開催してきました。

それを機に新しい居場所が立ち上がり、新たな地域住民同士の生きがいつくりにつながっています。「地域の茶の間を立ち上げたい方」「参加したい方」は、ぜひお声掛けください。



連絡先：地域包括支援センター曾野木両川 電話025-280-3636

助け合いの学校の開催についてお知らせ

手助けが必要な人と手助けができる人が「お互いさま」と気軽に助け合いができるように、支え合い・助け合いの心構えやマナーを学ぶ場として開催するのじゃ。大勢の方に参加してもらえると嬉しいの。 (詳しくは区役所だより7月21日号に掲載)



江南区親善大使「藤五郎じい」

レンズでキヤッチ



第6回 水郷の花嫁さんは船で行く

輝かしい門出を祝福

6月9日(日)、横越コミュニティ協議会の主催で同イベントが開催され、今年の主役は江南区嘉瀬の渡辺真幸さん・涼子さん。
 6回目となる今回は、横越中学校の吹奏楽部の演奏による出発式や阿賀野川本流からの乗船など初の試みが行われました。
 ゆっくりと船下りをする新郎新婦は、川岸に集まった多くの人から祝福を受け、笑顔で手を振っていました。



江南高等特別支援学校「職場体験学習」

プロの技術を体験

県立江南高等特別支援学校の生徒さんたちが、校外での職場体験の一環として、江南区役所庁舎内の清掃活動をしてくださいました。
 生徒さんたちは、庁舎の管理を行う環境をサポートする株式会社きらめきの指導の下、清掃のプロの技術を学びました。
 気持ちのいいあいさつと丁寧な清掃のおかげで、庁舎はピカピカいい気分です。ありがとうございました。



江南区からのお知らせ

回=日時 曜=時間 場=場所 内=内容 対=対象・定員
 ㊦=参加費(記載のないものは無料) 持=持ち物 問=問い合わせ
 申=申し込み(記載のないものは事前申し込み不要、当日直接会場へ)

亀田市民会館 フォークソングの会

回7月12日(金)
 午後1時30分～3時30分
 場亀田市民会館視聴覚室(大) (船戸山5)
 内青春のフォークソングを歌う会
 ㊦500円
 ㊧アルコール類を除き会場内飲食自由
 問同館 ☎025-382-3780

健康増進普及講習会 お魚料理と血管年齢

血管年齢測定と、魚を使った料理の調理実習で、健康づくりのポイントを学ぶ講習会です。
 回8月9日(金) 午前9時30分～午後1時(受付:午前9時15分～)
 場両川公民館
 内血管年齢測定、栄養士講話、調理実習、試食
 メニュー:ごはん、鮭と野菜のおろし和え、ほうれん草としめじのゴマ和え、ふわふわきのこスープ、しそまんじゅう
 対先着15人

㊦400円(調理実習費)
 持筆記用具、エプロン、三角巾
 申7月10日(水)から8月2日(金)までに、健康福祉課 健康増進係へ ☎025-382-4316

親子で体験!「十全なすの夏」 ～収穫から一品おつまみ、ストラップ作りまで～

回7月21日(日) 午前10時～正午頃
 ※少雨決行。荒天の場合は収穫体験は中止
 場曾野木地区のなす畑・加工所
 内十全なすの収穫体験、一品おつまみの作り方講習会(実作業は子どものみ)、江南区親善大使のストラップ作り
 対先着 親子6組
 ㊦1組1,000円(なす20個持ち帰り、講習会材料費)
 申7月12日(金)午後5時までに、産業振興課へ ☎025-382-4816

江南区親善大使「十全さん」



公民館情報

亀田地区公民館

江南区文化会館内 ☎025-382-3703

毎月第2・第4火曜日開催

プチプチひろば

0歳児と保護者のための憩いの広場。育児について、ママ友づくりなどおしゃべりのできる居場所です。
 回7月9日(火)・23日(火)
 午前10時～11時30分
 場同館 保育室
 対0歳児とその保護者(未就園児の兄弟姉妹は0歳児と一緒に参加可能)

新しいカタチの防災訓練 子ども大人も楽しく学べる防災の作り方

回8月17日・24日、9月28日 午後1時～4時(いずれも土曜日、全3回)
 場同館 多目的ルーム
 対防災訓練イベント「イザ!カエルキャラバン!」の「いろは」を学ぶ研修

日程	テーマ
8/17(土)	人が集まる防災訓練のヒミツ
8/24(土)	作ってみよう「イザ!カエルキャラバン!」
9/28(土)	作ってみよう!「イザ!カエルキャラバン!」※イベント開催

対先着30人
 申電話で同館

横越地区公民館

いぶき野 1-1-2 ☎025-385-2043

子育てひろば

回7月18日(木)
 午前10時～11時30分
 場同館 保育室
 対パネルシアター
 講師:石塚千加子(おはなしこっこ代表)
 対未就園児とその保護者(0歳児も参加可)

曾野木地区公民館

天野 2-7-2 ☎025-280-6810

学習用に部屋を開放します

回7月21日(日)～9月1日(日)
 午前9時～午後5時 ※期間中でも、使用できない日があります。※第4日曜日は休館
 対小学生・中学生・高校生

毎月第2・第4月曜日開催 子育てサロン～ぽっかぽか～

回7月8日(月)・22日(月)
 午前10時～正午
 対保育室の自由開放(子どもの自由遊びや保護者同士の情報交換など)
 ※専門のスタッフはつきません
 対未就園児と保護者(0歳児も参加可)

江南区で健幸ライド! 本格派からファミリーまで楽しめる

江南区

いい汗 いい食 江南健幸ライド



自転車でのんびり江南区をまわる交流会です。今回はゲストMCとしてラジオパーソナリティーやイベントプロデュースなど幅広い分野で活躍するSWAMP(スワンプ)さんが参加。コース途中の休憩ポイントで軽食の「おもてなし」があります。江南区の名所を巡り、おいしいものを食べながら楽しくサイクリングしてみませんか。

回9月8日(日) 午前8時30分～午後1時頃(受付:午前8時～、ゴール後自由解散)

ロングコース:午前9時スタート ショートコース:午前9時20分スタート

場江南区役所駐車場スタート/ゴール ※コースは右のとおり

対小学生4年生以上(小学生は保護者同伴)

ロングコース:先着170人 ショートコース:先着40人

㊦ロングコース:2,500円 ショートコース:1,000円

※事前に、カード払いまたはコンビニエンスストアで支払い

㊧その他 ・ヘルメット着用です(貸し出しも可能)

・大会スタッフが先導します(本交流会は、順位やタイムを競うレースではありません)

申8月18日(日)までに、専用ホームページ「スポーツエントリー」または専用電話で申し込み

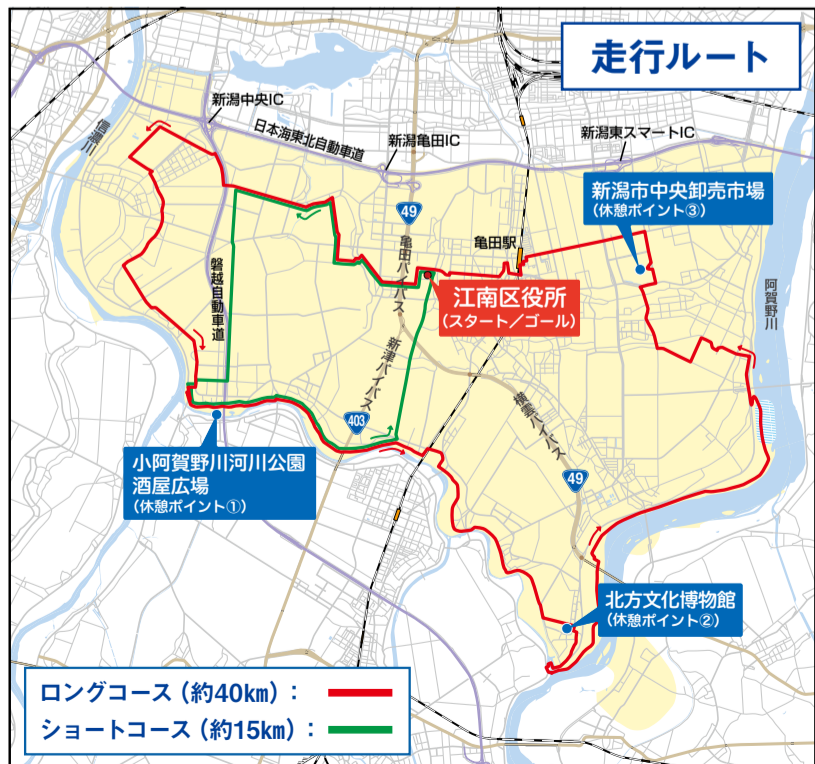
ホームページ: <https://www.sportsentry.ne.jp/event/t/79343>

申込専用電話: ☎0570-039-846

※詳細は、イベントチラシをご覧ください(江南区内の公共施設などで配布予定)



専用ホームページ「スポーツエントリー」



ロングコース(約40km): —
 ショートコース(約15km): —

問建設課 ☎025-382-4738

くわんごんごんのために
にいがた防災メールに登録を

問地域総務課 ☎025・382・4526

イタリアから世界を代表する双頭バンドが来日!

江南区在住者優先 江南区国際交流音楽祭2019



ロザリオ・ジュリアーニ (アルトサクソフーン) ファブリッショ・ボッソ (トランペット)
アレックス・ランツォーニ (ピアノ) ダリル・ホール (ベース) 江藤 良人 (ドラム)

■コンサート(チケット種別A)

回 9月20日(金)午後6時30分～8時00分(開場:午後6時)
場 江南区文化会館 音楽演劇ホール ※全席自由
収 250人(応募多数時抽選) ※未就学児入場不可
出 出演:ロザリオ・ジュリアーニ&ファブリッショ・ボッソ・クインテット
料 2,000円(コンサートのみ)

■出演者との交流会(チケット種別B)

回 9月20日(金)午後8時15分～9時45分 ※終了後、亀田駅までの無料送迎バスあり
場 江南区文化会館 多目的ルーム 収 20歳以上50人(応募多数時抽選)
料 4,000円(コンサートと飲食付き交流会)

回 7月16日(火)までに、郵便往復はがき(私製を除く)に①住所②氏名③電話番号④年齢⑤チケット種別(AあるいはB)と希望枚数(車いす席を含む2枚まで)⑥同伴者の住所、氏名、年齢を記載し、江南区文化会館(〒950-0144新潟市江南区茅野山3-1-14)へ。※当日消印有効、応募者多数の場合は抽選。記入漏れや江南区在住が確認できない場合(同伴者含む)、3枚以上の希望などは無効

往復はがきの書き方

往信(表面)	返信(裏面)	返信(表面)	往信(裏面)
<p>9500144 新潟市江南区 茅野山3-1-14 江南区文化会館 「江南区 国際交流音楽祭」 係</p>	(記入しない)	<p>※自分の住所・ 名前を記入</p>	<p>①住所 ②氏名 ③電話番号 ④年齢 ⑤チケット種別 (AあるいはB)と 希望枚数 ⑥同伴者の住所、 氏名、年齢</p>

□申し込みの結果は、7月23日(火)以降に返信はがき発送により通知します。チケットの引換は8月10日(土)午前9時30分から江南区文化会館にて行います。(8月20日(火)まで)

問江南区産業振興課 商工観光・文化スポーツグループ ☎025-382-4689

ふれあい掲示板 市民グループなどの催しを掲載しています

福祉サービスリボンの会 協力会員 入会説明会

区内在住の高齢者や障がい者の日常生活(掃除、食事作りなど)をお手伝いしていただける方を募集します。
回 7月16日(火) 午後1時30分～3時
場 大江山農村環境改善センター(細山401)
収 江南区在住の方
持 筆記用具
問 江南区社会福祉協議会 ☎025-250-7768

のぎく夏まつり

回 7月20日(土) 午後4時～6時30分
場 のぎくの家(横越上町4-14-1)
収 バザー、屋台、神楽舞、手品、ほか
※ボランティアスタッフも募集しています。
問 のぎくの家 ☎025-385-3920

向陽の里・あさひ園・向陽園 納涼祭

回 7月28日(日) 午後1時～4時
場 特別養護老人ホーム向陽の里(亀田向陽2)
収 屋台、民謡流し、亀田岩万燈保存会による亀田木遣りの実演 など
持 内履き
問 特別養護老人ホーム向陽の里 ☎025-382-8222

江南区郷土資料館の催し

江南区文化会館内 ☎025-382-1157

夏休み子ども体験教室

回 8月8日(木)・21日(水) 午後1時30分～3時30分
場 江南区文化会館 美術工作室
収 小・中学生 各回先着20人 ※小学2年生以下は、保護者の同伴が必要
料 各回200円(材料費)

日程	内容
8/8 (木)	縄文土器づくり体験
8/21 (水)	勾玉づくり、縄文火おこし体験 ※縄文火おこし体験は、雨天・荒天の場合中止となります。



問電話で同館へ

第1回江南区歴史講座～明治の新潟にあった外国領事館～

五港のひとつとして開港した新潟には、4か国の領事館がありました。明治時代には、日本一の人口を誇った新潟で、どのような営みがあったのか、一緒に考えていきましょう。
回 8月18日(日) 午後2時～3時30分
場 江南区文化会館 多目的ルーム
講 講師:青柳正俊(国立歴史民俗博物館研究員)
収 先着40人
問電話で同館へ

第17回 よこごし商工大祭

楽しい催しが盛りだくさん。大人から子どもまで楽しめるイベントです。

回 7月27日(土) 午後1時30分～8時30分
場 横越出張所 駐車場
収 ステージイベント、模擬店、縁日コーナー、フリーマーケット、ビアガーデン、ほか
料 イベント当日に模擬店で使えるお得な前売券を販売(100円券×11枚綴り、抽選券付きを、1,000円で販売。販売店についてはお問い合わせください)
問 横越商工会 ☎025-385-2773



消防情報

消太の視点

熱中症に注意しましょう!

これからの時期熱中症による救急搬送者数が多くなります。

熱中症予防のポイント

- こまめに水分や塩分を摂取しましょう。
- 帽子や日傘で日差し対策をしましょう。
- 睡眠を十分取り体調管理に努めましょう。
- 屋内でも「温度と湿度」に注意しましょう。(普段過ごす部屋に、温度計を置くことをおすすめします)

こんな時はためらわず119番!

- 自分で水を飲むことができず、脱力感や倦怠感があり、動けないとき
- 意識がない(おかし)、全身の痙攣があるとき など

問江南消防署 地域防災課 地域防災係 ☎025-381-2327

食推からこんにちは

キャベツ玉子

キャベツを使って簡単にできます。干しえびが入っているのでカルシウムも豊富です。朝食やおやつにどうぞ!



■材料(4人分)

- 卵 4個
- 干しエビ 10g (大さじ2と1/2)
- キャベツ 300g (葉6枚程度)
- にんじん 1/3本
- サラダ油 大さじ1
- 薄力粉 大さじ1
- 塩・こしょう 少々
- ケチャップ・ソース 適宜

■作り方

- キャベツとにんじんを千切りにする。
- ボウルに卵を溶き、干しエビ、薄力粉、塩・こしょうを加えて混ぜる。
- ②に①を加え、よく混ぜる。
- 熱したフライパンに油をしき、円形に生地を入れ、弱火～中火で片面2～3分ずつ焼く。
- 4等分に切り分け、お好みでケチャップやソースをかける。

栄養価(1人分) エネルギー:138kcal たんぱく質:7.9g 脂質:7.7g 炭水化物:9.1g カルシウム:238mg 食塩相当量:0.8g

問健康福祉課 健康増進係 ☎025-382-4316

<広告欄> ※広告欄の掲載内容についての問い合わせは各広告主へ

江南区親善大使を使ってPRしませんか



詳しくはこちらから



区役所だよりこうなん広告募集

広告料 掲載1回あたり7,000円
募集号 令和元年9月15日号までの各号6枠ずつ(先着順)
対象 江南区内にお店や事業所を持つ事業者(掲載不可の業種あり)
広告サイズ 約3.9×7.9cm
申込み 所定の申込用紙を地域総務課に提出
問地域総務課 区だより担当 ☎025-382-4619